

GEBRUIKSAANWIJZING MODE D'EMPLOI



Alecto[®]

DBX-62

DBX-63

INHOUDSOPGAVE

1	INTRODUCTIE	
1.1	BEOOGD GEBRUIK.....	3
2	OVERZICHTEN	
2.1	OVERZICHT OUDER-UNIT EN LADER.....	4
2.2	OVERZICHT DISPLAY OUDER-UNIT.....	5
2.3	OVERZICHT BABY-UNIT.....	6
3	INSTALLATIE	
3.1	OUDER-UNIT.....	7
3.2	BABY-UNIT.....	8
3.3	TAFELSTATIEF / OPHANGKOORD.....	9
3.4	PLAATSINGSTIPS.....	9
4	WERKING	
4.1	AANRAAKSCHERM BEDIENEN.....	10
4.2	IN/UITSCHAKELLEN.....	10
4.3	VERBINDINGSCONTROLE.....	10
4.4	LUISTEREN.....	11
4.5	NACHTLAMPJE.....	11
4.6	SLAAPMUZIEKJES.....	12
4.7	VOEDINGSTIMER.....	12
4.8	TERUGSPREKEN NAAR DE BABY-UNIT.....	14
4.9	RIEMCLIP.....	14
5	INSTELLINGEN	
5.1	MICROFOONGEVOELIGHEID EN ZEND-INDICATIE.....	15
5.2	DISPLAYTALEN.....	15
5.3	HELDERHEID DISPLAYVERLICHTING.....	16
5.4	NAAM VAN BABY-UNIT.....	16
5.5	TEMPERATUURALARM.....	17
5.6	ALARMTOON.....	18
5.7	TRILFUNCTIE.....	18
6	UITBREIDING	
6.1	CODESCHAKELAAR.....	19
6.2	AANMELDEN.....	19
6.3	WERKEN MET MEER BABY-UNITS.....	20
6.4	AFMELDEN.....	21
7	ALGEMENE INSTRUCTIES EN TIPS	
7.1	BATTERIJCONTROLE.....	22
7.2	BATTERIJGEBRUIKSDUUR.....	23
7.3	VOEDING.....	23
7.4	APRS (variabel zendvermogen).....	23
7.5	ONDERHOUD.....	24
7.6	MILIEU.....	24
8	STORINGSTABEL.....	25
9	VERKLARING VAN CONFORMITEIT.....	26
10	TECHNISCHE SPECIFICATIES.....	26
11	GARANTIE.....	27

1 INTRODUCTIE

1.1 BEOOGD GEBRUIK:

De Alecto DBX-62 is een draadloze babyfoon om geluiden uit de babykamer op afstand te kunnen beluisteren. De Alecto DBX-63 is een uitbreidings-baby-unit voor gebruik op de DBX-62. U kunt tot 4 aparte baby-units aanmelden zodat u met één ouder-unit maximaal 4 verschillende baby's kunt beluisteren.

Attentie:

Gebruik de babyfoon alleen als hulpmiddel en nooit als vervanger voor een volwassen en menselijke (baby)oppas.

Het bereik van de babyfoon bedraagt tot 1000 meter in het open veld en tot 150 meter in huis; het bereik is afhankelijk van lokale omstandigheden (betonnen wanden, andere babyfoons of draadloze telefoons, etc).

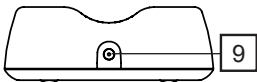
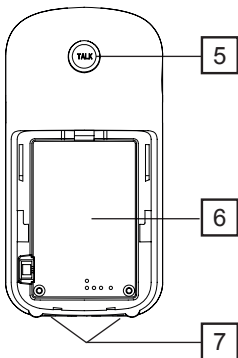
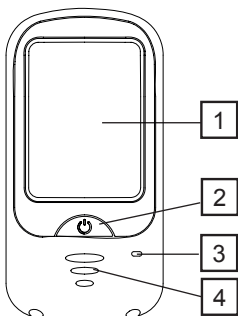
Controleer elke keer vóór gebruik de correcte werking van de babyfoon. Naast de eigen bereik- en verbindingsscontrole van de babyfoon is het regelmatig gehoormatig controleren van de verbinding tijdens het gebruik aan te raden.

De DBX-62/63 mag nergens anders voor gebruikt worden dan voor het detecteren van geluiden binnen uw eigen private omgeving; een ieder die zich in de af te luisteren ruimte bevindt of kan bevinden, dient op de hoogte te zijn van de geplaatste babyfoon.

Voor het gebruik van deze draadloze babyfoon heeft u geen vergunning nodig. Het systeem kan vrij in een huishoudelijke situatie toegepast worden. Er kan echter geen garantie worden gegeven dat altijd een storingsvrije signaaloverdracht mogelijk is.

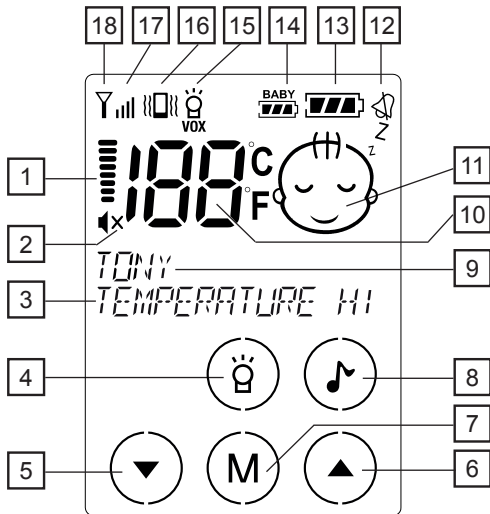
2 OVERZICHTEN

2.1 OVERZICHT OUDER-UNIT EN LADER:



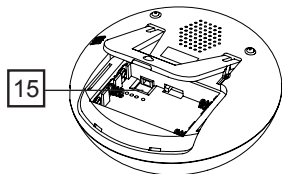
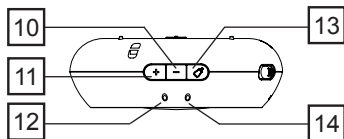
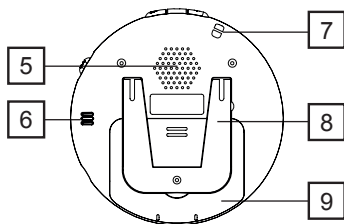
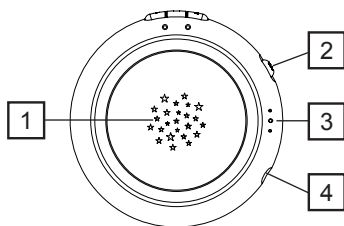
1. LCD scherm, zie hiervoor de volgende pagina
2. aan/uit drukknop, 3 seconden ingedrukt houden om de ouder-unit in of uit te schakelen
3. ingebouwde microfoon voor de terugspreekfunctie
4. ingebouwde luidspreker
5. toets **TALK**
 - indrukken om terug te spreken naar de baby-unit, loslaten om te luisteren
6. batterijcompartiment
7. oplaadcontacten
8. controlelampje
 - let op, dooft niet als de accu geladen is
9. aansluiting voedingsadapter

2.2 OVERZICHT DISPLAY OUDER-UNIT:



- | | |
|---|--|
| 1. volume-indicatie | 9. tekstregel |
| 2. verschijnt bij 'geluid uit' | 10. temperatuurweergave |
| 3. tekstregel | 11. indicatie of de baby huilt of stil is |
| 4. in/uitschakelen van de nachtverlichting | 12. verschijnt als de alarmtoon is uitgezet |
| 5. volume lager, tevens toets ▼ om door de instellingen en functies te bladeren | 13. indicatie van de batterijlading van de ouder-unit |
| 6. volume hoger, tevens toets ▲ om door de instellingen en functies te bladeren | 14. indicatie van de batterijlading van de baby-unit |
| 7. menu toets | 15. indicatie nachtlampje aan/uit/VOX |
| 8. in/uitschakelen van de slaaplidjes | 16. indicatie trilfunctie aan/uit |
| | 17. indicatie van de ontvangststerkte |
| | 18. knippert als er geen verbinding meer is met de baby-unit |

2.3 OVERZICHT BABY-UNIT:

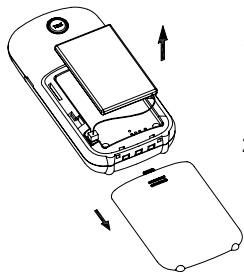


1. nachtverlichting
2. aan/uit schuifschakelaar
3. ingebouwde microfoon
4. aansluiting voedingsadapter
5. ingebouwde luidspreker
6. ingebouwde temperatuursensor
7. voorziening voor een ophangkoord
8. tafelstatief
9. batterijdeksel
10. - toets
11. + toets
12. aan/uit indicatie
13. voedingstimer
14. zend-indicatie
15. codeschakelaar bij gebruik van meerdere baby-units

3 INSTALLATIE

3.1 OUDER-UNIT:

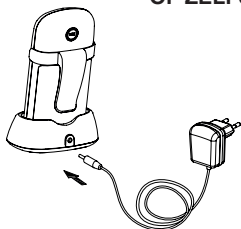
De ouder-unit betreft zijn voeding uit het meegeleverde batterijpakket. Dit pakket wordt opgeladen via de meegeleverde voedingsadapter in combinatie met de oplader.



1. Schuif de batterijdeksel van de ouder-unit af.
2. Plaats het meegeleverde accupakket in de ouder-unit en verbind het stekkertje met de ouder-unit. Let op, het stekkertje past maar op één manier. Forceer het aansluiten niet.



ATTENTIE: PLAATS ALLEEN HET MEEGELEVERDE OPLAADBARE BATTERIJPAKKET! AFWIJKENDE MODELLEN KUNNEN MOGELIJK SCHADE VEROORZAKEN OF ZELFS EXPLODEREN INDIEN TOCH GEPLAATST.



3. Plaats de batterijdeksel terug op de ouder-unit.
4. Verbind de voedingsadapter met het dikkere stekkertje met de DC5V aansluiting aan de achterzijde van de oplader en doe de voedingsadapter in een 230 Volt stopcontact.



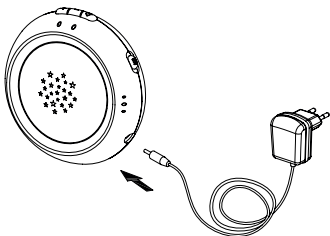
Sluit alleen de meegeleverde adapter aan. Het aansluiten van een andere voedingsadapter kan schade aan de babyfoon toebrengen of tot brand leiden.

5. Zet de ouder-unit op de oplader. Het lampje CHARGE op de oplader licht op en batterijpakket wordt opgeladen.

Let op, het lampje CHARGE op de oplader blijft opgelicht, ook als de batterij vol is.

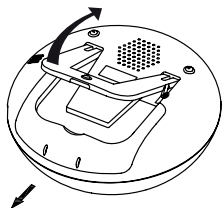
3.2 BABY-UNIT:

De baby-unit betreft zijn voeding uit de meegeleverde voedingsadapter met het dunne stekkertje



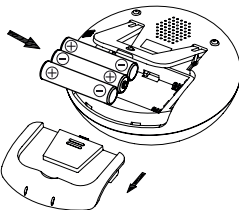
Sluit alleen de meegeleverde adapter aan. Het aansluiten van een andere voedingsadapter kan schade aan de babyfoon toebrengen of tot brand leiden.

Voor mobiel gebruik kunt u 3 batterijen plaatsen (excl).



1. Klap de tafelstandaard uit en schuif de batterijdeksel naar onder van de baby-unit af.

2. Plaats 3 stuks normale Alkaline batterijen, 1.5 V, formaat AAA zoals in het batterijcompartiment staat aangegeven

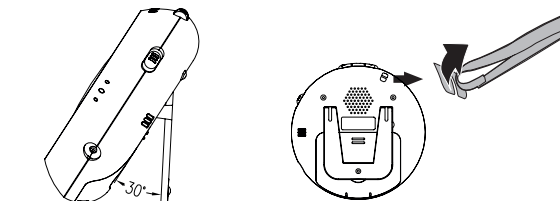


U kunt ook oplaadbare batterijen plaatsen maar omdat de baby-unit geen oplaadfunctie heeft, moet u deze batterijen in een externe batterijlader opladen.

3. Plaats de batterijdeksel terug op de baby-unit.

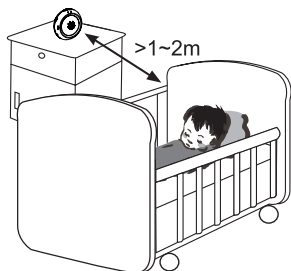
Bij het aansluiten van de voedingsadapter kunt u de batterijen laten zitten. Deze worden door het insteken van het adapterstekkerkje uitgeschakeld.

3.3 TAFELSTATIEF / OPHANGKOORD:



Gebruik naar keuze de uitklapbare tafelstandaard om de baby-unit neer te zetten of bevestig een ophangkoord (excl.) om de baby-unit op te hangen.

3.4 PLAATSINGSTIPS:




- Plaats de baby-unit NIET in het bed bij de baby maar houd een minimale afstand van 1 tot 2 meter tussen de baby en de baby-unit.
- ZORG DAT DE BABY HET ADAPTERSNOER NIET KAN AANRAKEN.
- Plaats de baby-unit en de ouder-unit nooit in direct zonlicht en niet op een vochtige plaats. De babyfoon is niet waterdicht. Bij intredend vocht kan schade aan de elektronica ontstaan.

4 WERKING

Let op dat deze babyfoon alleen een hulpmiddel is. Het toestel kan nooit de fysieke en controlerende aanwezigheid van een ouder of een oppasser vervangen.

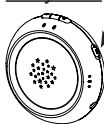
4.1 AANRAAKSCHERM OUDER-UNIT:

Om te voorkomen dat functies per abuis worden in- of uitgeschakeld, is de bedienfunctie van het aanraakscherm in rust uitgeschakeld. U schakelt de bedienfunctie van het scherm in door kort op toets  te drukken, de displayverlichting gaat aan.

Let op dat daarnaast sommige toetsen kort en andere toetsen lang ingedrukt moeten worden. Zie de instructies in deze gebruiksaanwijzing.

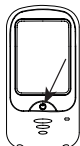
4.2 IN/UITSCHAKELEN:


Baby-unit:




Schuif de ON OFF schakelaar in de positie ON om de baby-unit in te schakelen en in de positie OFF om de baby-unit uit te schakelen.

Ouder-unit:





Toets  gedurende 3 seconden indrukken om de baby-unit of de ouder-unit in te schakelen.

Nogmaals toets  3 seconden ingedrukt houden om de baby-unit of de ouder-unit weer uit te schakelen.

4.3 VERBINDINGSCONTROLE:

Zodra u de ouder-unit heeft ingeschakeld, gaat deze op zoek naar de baby-unit.



Indien de ouder-unit na 30 seconden nog steeds niet de baby-unit heeft gevonden (omdat deze nog uit staat of te ver verwijderd is), klinkt er elke paar seconden een waarschuwingstoon en knippert de displayverlichting. Tevens knippert het antennesymbool  en verschijnt de tekst 'BUITEN BEREIK' in het display.

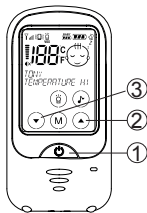
Het waarschuwingstoon kunt u stoppen door kort op toets  te drukken. Zodra de ouder-unit verbinding heeft gemaakt met de baby-unit stoppen al deze waarschuwingen.

4.4 LUISTEREN:

Ontvangstvolume:

Op de ouder-unit kunt u het volume instellen met de toetsen ▼ en ▲.

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk op ▲ voor volume luider
3. druk op ▼ voor volume zachter
 - u heeft de keuze uit 8 volume-niveaus en geluid uit
 - bij volume-uit verschijnt een 'x' achter het luidsprekersymbool (🔊x)
 - het ingestelde volumeniveau wordt in het scherm weergegeven 



Optische geluidsmelding:

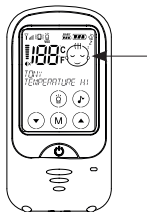
Zodra de baby huilt wordt dat in het display weergegeven door de afbeelding van de baby:



baby slaapt







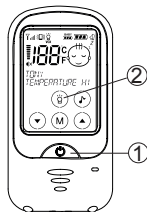
baby huilt



4.5 NACHTLAMPJE:





De baby-unit is voorzien van een ingebouwd nachtlampje. Als volgt schakelt u dit lampje in of uit of op automatisch:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk telkens 1 seconde lang op toets 
 -  verschijnt in display = nachtlampje aan
 -  verschijnt in display = nachtlampje automatisch (aan als de baby huilt, uit als de baby stil is)
 - geen lampje in het display = nachtlampje uit

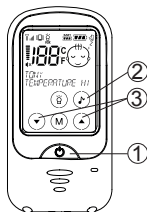


4.6 SLAAPMUZIEKJES:

In de DBX-62 zijn 6 verschillende slaapliedjes en geluidjes geprogrammeerd die via de ouder-unit kunnen worden ingesteld. Nadat het gewenste liedje of geluidje is geselecteerd, wordt dit gedurende maximaal 15 minuten afgespeeld.







1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk 1 seconde lang op toets , het afspelen wordt gestart
3. gebruik de toetsen  en  om eventueel een ander liedje of geluidje te selecteren

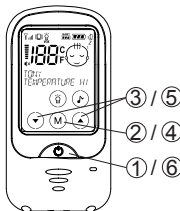
- *na 15 minuten stopt het afspelen automatisch of herhaal instructie 1 en 2 hierboven om het afspelen voortijdig te beëindigen*
- *op de baby-unit kunt u het volume regelen met de toetsen + en -*
- *via de microfoon van de baby-unit komt het geluid van de slaapliedjes terug bij de ouder-unit; zet het volume van de ouder-unit uit als u hier last van heeft*



4.7 VOEDINGSTIMER:

De DBX-62 ouder-unit kan een signaal geven wanneer het tijd is voor de volgende voeding van uw baby. Stel hierbij eerst in hoeveel uren er zitten tussen de voedingen:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen  en  de optie ETENSTIJD
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen  en  in stappen van een half uur de tijd tussen de voedingen
 6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- *deze tijd hoeft u slechts eenmaal in te stellen en pas opnieuw als de tijd tussen 2 voedingen verandert of als u deze functie wilt uitschakelen (selecteer dan 'uit' bij stap 5 hierboven)*

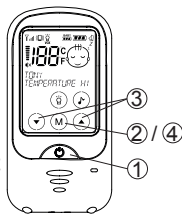


Timer inschakelen.


Als volgt schakelt u het voedingsalarm op de ouder-unit in:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen  en  de optie START TIMER
4. druk kort op toets **M** om de timer te starten en het menu te sluiten




- *in het display verschijnt nu direct onder de naam 'BABY' (of de naam die u zelf heeft geprogrammeerd) de timer-tijd die u heeft ingesteld en telt langzaam af*
- *bij 0.00 klinken er gedurende maximaal 20 seconden beep-tonen en verschijnt de tekst 'ETENSTIJD' in het display*

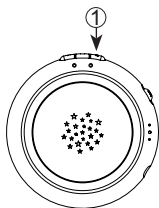


Ook op de baby-unit kunt u het alarm voor de volgende voeding inschakelen:

1. druk op de baby-unit kort op toets , u hoort nu 2 beep-tonen en het alarm voor de volgende voeding is geactiveerd

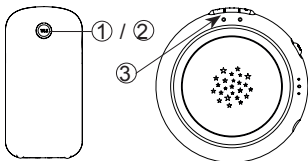


Let op, alleen als de baby-unit contact heeft met de ouder-unit, kunt u het alarm voor de volgende voeding inschakelen. Als u geen 2 beep-tonen hoort nadat u op toets  drukt, dan heeft de baby-unit geen contact met de ouder-unit. Praat nu even in de baby-unit zodat deze gaat zenden (het rode lampje  licht op) en druk opnieuw op toets  of schakel het voedings-alarm in via de ouder-unit.



4.8 TERUGSPREKEN NAAR DE BABY-UNIT:

1. Druk op de ouder-unit op toets **TALK** om terug te spreken naar de baby-unit.
2. Houd de toets ingedrukt tijdens het spreken en laat de toets los om te luisteren.
3. Het volume bij de baby-unit kunt u regelen met de toetsen + en -.



4.9 RIEMCLIP:

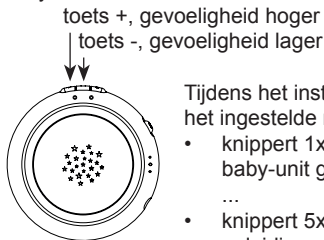
De ouder-unit is uitgerust met een riemclip. U kunt deze riemclip gebruiken om de unit aan een kledingstuk bij u te dragen.


Door de riemclip aan een van de uiteinden iets open te buigen, kunt u de riemclip eenvoudig afnemen.

5 INSTELLINGEN

5.1 MICROFOONGEVOELIGHEID EN ZEND-INDICATIE:

U kunt instellen bij welk geluidsniveau de baby-unit moet gaan zenden. Dit instellen geschiedt door het drukken op de toetsen + en - van de baby-unit.





Tijdens het instellen geeft het lampje  knipperend het ingestelde niveau weer:

- knippert 1x: de baby moet hard huilen voordat de baby-unit gaat zenden
- ...
- knippert 5x: de baby-unit gaat al bij elk zacht geluidje zenden

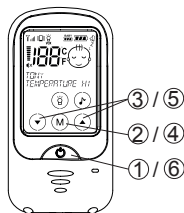
Tijdens gebruik licht het lampje  op als de baby-unit het geluid doorzendt naar de ouder-unit. Gebruik dit lampje om, als u op de babykamer bent, te controleren bij welk geluidsniveau de baby-unit inschakelt.

5.2 DISPLAYTALEN:

De diverse instellingen en meldingen in het display van de ouder-unit kunnen in verschillende talen weergegeven worden. Vanaf de fabriek staat de Nederlandse taal ingesteld maar als volgt stelt u een andere taal in:

1. druk kort op toets  om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen  en  de optie **TAAL**
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen  en  de gewenste taal
6. druk kort op toets  om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten

- *u heeft de keuze uit: Nederlands, Engels, Italiaans, Spaans, Frans en Duits*

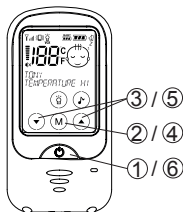


5.3 HELDERHEID DISPLAYVERLICHTING:

De intensiteit van de displayverlichting is instelbaar. Als volgt stelt u deze in:

1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie **HELDERHEID**
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de gewenste helderheid
6. druk kort op toets **⏻** om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten

- *u heeft de keuze uit 8 helderheidsniveaus*
- *een hoog helderheidsniveau biedt vaak wel een goede leesbaarheid maar kost ook meer stroom.*

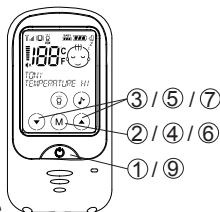


5.4 NAAM VAN BABY-UNIT:

In plaats van de standaard naam "BABY-1" van de baby-unit, kunt u hier een persoonlijke naam programmeren.

1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie **NAAM**
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de gewenste baby-unit (alleen bij gebruik van meerdere baby-units)
6. druk kort op toets **M**, 'BABY 1' verschijnt in het display (of een andere naam als u die al eerder had gewijzigd) en onder de eerste letter knippert de cursor (_)
7. wijzig met de toetsen **▼** en **▲** de eerste letter en druk kort op **M**
8. herhaal stap 7 totdat u de gehele naam ingevuld heeft
9. druk kort op toets **⏻** om de naam vast te leggen en het menu te sluiten

- *u heeft de keuze uit alle 26 cijfers van het alfabet, de cijfers 0-9 en een spatie*

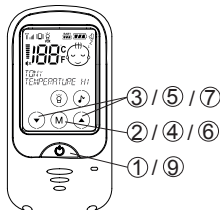


- de maximale lengte van een naam, inclusief spaties, mag 14 karakters bedragen
- u kunt een fout niet corrigeren; sluit bij een fout het programmeren af en begin opnieuw

5.5 TEMPERATUURALARM:

Het display van de ouder-unit geeft de temperatuur weer die door de baby-unit wordt doorgegeven. Als volgt kunt u hier een minimum of maximum temperatuur aan koppelen en bij het overschrijden hiervan een melding laten geven.

1. druk kort op toets **U** om het aanraakscherm te activeren
2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie TEMP ALARM
4. druk kort op toets **M**
5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u de bovengrens of de ondergrens wilt instellen of wijzigen
6. druk kort op toets **M**
7. wijzig met de toetsen **▼** en **▲** de gekozen temperatuurgrens en druk kort op **M**
8. herhaal stap 5-7, voor zover van toepassing, voor de andere temperatuurgrens
9. druk kort op toets **U** om de temperatuurgrenzen vast te leggen en het menu te sluiten

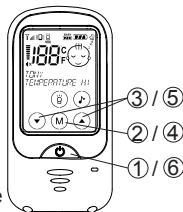


- de bovengrens kunt u instellen tussen -3°C en 50°C
- de ondergrens kunt u instellen tussen -19°C en 3 graden onder de ingestelde bovengrens
- selecteer "OF" om geen bovengrens of geen ondergrens in te stellen
- bij een overschrijding van de ingestelde temperatuurgrens knippert de temperatuurweergave en wordt 'TE WARM' of 'TE KOUD' weergegeven
- als de functie ALARMTOON is ingeschakeld, dan klinken tevens korte attentietoontjes
- let op dat de temperatuur indicatief wordt weergegeven en dat u rekening moet houden met een tolerantie van $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- bij temperaturen boven 50°C en onder -19°C verschijnt '- -' in het display

5.6 ALARMTOON:


Bij een temperatuuroverschrijding, een batterij-leeg melding of bij buiten bereik van de baby-unit kunt u een duidelijke alarmtoon laten klinken. Als volgt schakelt u deze functie in of uit:

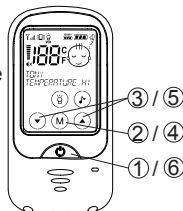
1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie ALARMTOON
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u deze functie wilt inschakelen (AAN) of wilt uitschakelen (UIT)
 6. druk kort op toets **⏻** om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- *bij een uitgeschakelde alarmtoon verschijnt  rechtsboven in het display*
 - *met deze instelling schakelt u alleen de alarmtoon in of uit; het alarm zelf wordt niet gewijzigd*
 - *als een alarmtoon klinkt, dan kunt u deze uitschakelen door kort op toets **⏻** te drukken*
 - *de toon voor het voedingsalarm wordt hier niet mee uitgeschakeld*



5.7 TRILFUNCTIE:

In het geval u de ouder-unit in een luidruchtige ruimte bij u draagt (u bent bijvoorbeeld aan het stofzuigen) of u wilt niet dat geluiden uit de ouder-unit anderen kunnen storen en u heeft het volume op 0 gezet, kunt u de trilfunctie inschakelen:

1. druk kort op toets **⏻** om het aanraakscherm te activeren
 2. druk 3 seconden op toets **M** om het menu te openen
 3. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** de optie TRILFUNCTIE
 4. druk kort op toets **M**
 5. selecteer met de toetsen **▼** en **▲** of u deze functie wilt inschakelen (AAN) of wilt uitschakelen (UIT)
 6. druk kort op toets **⏻** om de keuze vast te leggen en het menu te sluiten
- *bij een ingeschakelde trilfunctie verschijnt  linksboven in het display*



6 UITBREIDING

De DBX-62 is geschikt om tot maximaal 4 baby-units op aan te melden. Hiermee kunt u dan tot 4 baby's bewaken en omdat u elke baby-unit een eigen naam kunt geven, kunt u direct zien wie van de kinderen huilt. Ook de terugspreekfunctie, de voedingstimer, de kamertemperatuur, de slaapmuziekjes en het nachtlampje kunt u per baby-unit instellen.

6.1 CODESCHAKELAAR:



In het batterijcompartiment zit een 4-standen code-schakelaar die correspondeert met de baby-units 1, 2, 3 en 4. Zorg ervoor dat u bij elke baby-unit een eigen code instelt.

6.2 AANMELDEN:



Bij uitbreiding moet u ALLE baby-units (opnieuw) aanmelden, ook de baby-units die voorheen al aangemeld waren.

Vorbereiding:

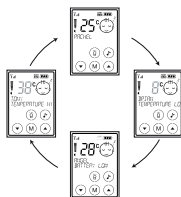
Zowel de ouder-unit als de baby-unit moeten uitgeschakeld zijn (ouder-unit: toets \downarrow even ingedrukt houden totdat het display geheel blanco is, baby-unit: power schakelaar in positie OFF schuiven) maar de voeding (adapter of batterijen) moet wel aangesloten zijn)

1. houd toets **TALK** aan de achterzijde van de ouder-unit ingedrukt
2. houd nu toets \downarrow ingedrukt totdat na ongeveer 3 seconden de ouder-unit wordt ingeschakeld en P/PAIRING in het display verschijnt en waarbij de P knippert, laat nu beide toetsen los
3. houd toets + op de baby-unit ingedrukt
4. schuif nu de power schakelaar in de positie ON, het rode lampje  gaat knipperen, laat nu toets + los
5. druk nu kort op toets , het display van de ouder-unit geeft aan 'PAIRING BABY X (*) OK en u hoort 2 beeptonen uit de zojuist aangemelde baby-unit.
6. herhaal instructie 3, 4 en 5 voor de overige baby-units
7. zet tot slot de ouder-unit en alle baby-units uit en zet deze weer aan
8. de aanmelding is gereed

*: X = 1-4, overeenkomend met de stand van de codeschakelaar

6.3 WERKEN MET MEER BABY-UNITS:

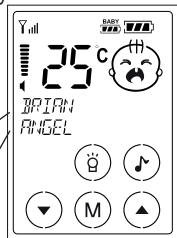
- Ter verhoging van het gebruiksgemak bij het gebruiken van meer baby-units kunt u echte namen aan de baby-units toekennen, in plaats van 'baby-1', 'baby-2', enz. Zie hiervoor paragraaf 5.4.
- Als alle baby's slapen en de baby-units allemaal in rust zijn, dan geeft de ouder-unit eerst de status van baby-unit-1 weer (de temperatuur, de batterij-indicatie, of de nachtverlichting of de slaappiedjes ingeschakeld zijn, etc.). Na 15 seconden wordt de status van baby-unit-2 weergegeven, dan die van baby-unit-3 en tot slot die van baby-unit-4. Dit wordt continu herhaald zolang alle baby's slapen. (of stil zijn)
 - Baby-units die niet zijn aangemeld worden overgeslagen.
 - Bij een baby-unit die wel is aangemeld maar waarmee de ouder-unit geen contact krijgt (buiten bereik, batterij leeg, uitgeschakeld) geeft de ouder-unit een waarschuwingssignaal. Er wordt NIET overgeschakeld naar de volgende babyfoon. Pas nadat de oorzaak van deze buiten-bereik melding is verholpen, wordt weer overgeschakeld naar de volgende baby-unit.
- Zodra een van de baby's gaat huilen, geeft de ouder-unit direct het geluid + de status weer van de baby-unit waar het huilen vandaan komt. Let hierbij op dat baby-unit-1 altijd voorrang heeft; dus als alle baby's huilen, dan geeft de ouder-unit de status van baby-unit-1 weer. De volgorde is: baby-1, baby-2, baby-3, baby-4.




- Als er meerdere baby's huilen, dan wordt de status van de eerste huilende baby (zie de volgorde hierboven) in het display getoond maar geeft het display wel aan dat er nog een baby aan het huilen is.

Brian huilt en hiervan wordt de status getoond en hoort u het geluid

Angel huilt ook



Als u nu kort op toets  drukt, dan wisselt u de prioriteit en wordt de status en het geluid van Angel doorgegeven (in de bovenstaande situatie).

- Per baby-unit kunt u de nachtverlichting in- of uitschakelen, de slaapmuziekjes in/of uitschakelen en de voedingstimer inschakelen (de voeding-intervallen zijn wel gelijk voor alle baby-units). Dit in- of uitschakelen, evenals terugspreken naar de baby-unit, moet wel geschieden op het moment dat de ouder-unit in verbinding staat met de betreffende baby-unit (de naam van deze baby-unit moet in het display staan).

6.4 AFMELDEN:

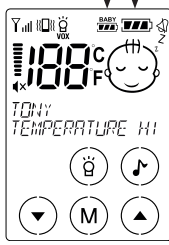
- Baby-units die defect zijn of niet meer worden gebruikt, moeten uit het geheugen van de ouder-unit worden gehaald om te voorkomen dat de ouder-unit bij deze baby-unit telkens een buiten-bereik storing meldt.
Dit doet u door alle nog wel in gebruik zijnde baby-units opnieuw aan te melden. Alleen de baby-unit die niet meer gebruikt wordt, meldt u niet opnieuw aan.
Het is niet mogelijk om een specifieke baby-unit af te melden bij de ouder-unit.




7 ALGEMENE INSTRUCTIES EN TIPS

7.1 BATTERIJCONTROLE:


In het display van de ouder-unit worden de batterijladingen van zowel de baby-unit als de ouder-unit weergegeven.


batterij-indicatie baby-unit
batterij-indicatie ouder-unit







 batterij vol
 batterij voor 2/3 vol
 batterij bijna leeg

ouder unit: zet deze nu zo spoedig mogelijk op de oplader om de batterij op te laden
baby-unit: sluit de adapter nu aan of vervang de batterijen

 (en knippert): batterij zo goed als leeg, de unit kan nu elk moment uitschakelen

Zodra de batterij van de ouder-unit of van de baby-unit leeg raakt en het symbool  knippert in het display, verschijnt tevens de waarschuwingstekst 'BATTERIJ ZWAK' in het display en klinken attentie-beeptonen. Deze beeptonen kunt u uitschakelen door kort op toets  te drukken.



- Als de baby-unit via de voedingsadapter gevoed wordt, dan geeft het display altijd aan dat de batterijen vol zijn, ongeacht of batterijen wel of niet geplaatst zijn
- Op de baby-unit wordt de batterij-status weergegeven door het POWER lampje. Licht dit lampje continu op, dan zijn de batterijen OK. Knippert dit lampje, vervang dan de batterijen of sluit de adapter aan.
- Tijdens het opladen van de batterijen van de ouder-unit verloopt de batterij-indicatie  -  -  -  enz.

7.2 BATTERIJGEBRUIKSDUUR:

Met een volgeladen accu-pakket (ouder-unit) of met volle batterijen (baby-unit) kan de babyfoon tussen 12 en 20 uur functioneren.

De genoemde tijden zijn bij benadering en afhankelijk van de instelling en het gebruik (hoe hoog staat het volume, is het nachtlampje ingeschakeld, hoe vaak en hoe lang huilt de baby, wat is de kwaliteit van de batterijen enz.

7.3 VOEDING:

Adapters:

Bij het gebruik van de adapters alleen de bijgeleverde adapters gebruiken. Het aansluiten van andere voedingsadapters dan de bijgeleverde adapters kan de elektronica van de babyfoon beschadigen.

Batterijen:

In de ouder-unit mag alleen een OPLAADBAAR batterijpakket geplaatst worden van het type Lithium-Polymeer, spanning 3.7V, vermogen 720mAh.

In de baby-unit kunt u naar wens normale of oplaadbare batterijen plaatsen van het formaat AAA of potloodcel. Oplaadbare batterijen dient u wel in een aparte batterijlader op te laden.

7.4 APRS (variabel zendvermogen):

De DBX-62 is voorzien van het APRS zendsysteem. Dit Automatic Power Reduction System controleert het zendvermogen waarmee de signalen tussen de ouder-unit en de baby-unit uitgewisseld worden zodat met een minimum aan zendvermogen een 100% betrouwbare signaaloverdracht kan plaatsvinden.

De baby-unit zendt dus nooit met een hoger vermogen dan minimaal vereist is voor een goede verbinding.

7.5 ONDERHOUD:

Reinig de babyfoon uitsluitend met alleen een licht vochtige doek; gebruik nooit chemische reinigingsmiddelen.

Vóór het reinigen dienen eventueel aangesloten voedingsadapters losgekoppeld te worden

7.6 MILIEU:

De verpakking van deze babyfoon kunt u als oud papier inleveren.

Op het einde van de levenscyclus van het product mag u dit product niet bij het normale huishoudelijke afval gooien, maar moet u het naar een inzamelpunt brengen voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.



Uitgewerkte of defecte batterijen dient u in te leveren bij uw plaatselijk depot voor klein chemisch afval of bij de speciaal daarvoor bestemde batterij inzamelpunten. Gooi lege batterijen nooit bij uw huishoudelijk afval.

8 STORINGSTABEL

STORING:

MOGELIJKE OORZAAK EN OPLOSSING:

Attentie beeptonen uit de ouder-unit:

Zie het display van de ouder-unit, hierop wordt aangegeven wat de oorzaak van het alarm is.

In geval van 'BUITEN BEREIK:

Het contact tussen ouder-unit en baby-unit is weggevallen. Het wegvallen kan veroorzaakt zijn door een storing van buiten af, wacht even af of de verbinding vanzelf hersteld wordt. Komt dit regelmatig voor, dan staan mogelijk de ouder-unit en de baby-unit op het maximale bereik van elkaar, verklein dan de afstand.

Mogelijke overige controle punten:

- controleer of de baby-unit is ingeschakeld
- controleer de voeding van de baby-unit
- controleer de afstand tussen ouder-unit en baby-unit, verklein deze desgewenst

Baby-unit gaat niet zenden

De baby-unit staat niet aan, controleer hierbij ook de voeding (adapter of batterij)
De microfoongevoeligheid staat te laag, verhoog deze (zie paragraaf 5.1)

Baby-unit zendt vrijwel continu uit

De microfoongevoeligheid staat te hoog waardoor de baby-unit vrijwel continu zendt, verlaag deze (zie paragraaf 5.1)

Geen geluid uit ouder-unit:

Volume staat uit, zet deze aan.

Pieptoon bij ouder-unit:

Het volume staat te hard waardoor 'feedback' (rondzingen) optreedt.

- verlaag het volume bij de ouder-unit
- vergroot de afstand tussen ouder-unit en baby-unit

9 VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Het toestel voldoet aan de essentiële voorwaarden en voorzieningen zoals omschreven in de Europese richtlijn 1999/5/ EC. De verklaring van conformiteit is beschikbaar op de website WWW.ALECTO.INFO



10 TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Frequentie: 863 - 870 MHz
- Aantal kanalen: 53 (wordt automatisch ingesteld)
- Voeding Baby-unit: voedingsadapter: 6VDC 500mA —⚡— + (incl.)
S04-003-0060-00500
- Voeding ouder-unit: voedingsadapter: 5VDC 600mA —⚡— + (incl.)
S04-003-0050-00600
batterijpakket: LiPo, 3.7V 720mAh oplaadbaar
(incl.)
- Zendvermogen: 25 mW max.
- Geadviseerde omgevingstemperatuur: -10°C tot +50°C
- Opslagtemperatuur: -20°C tot +60°C

11 GARANTIE

Op de Alecto DBX-62/63 heeft u een garantie van 24 MAANDEN na aankoopdatum. Wij garanderen gedurende die periode de kosteloze herstelling van defecten ontstaan door materiaal- en constructiefouten. Een en ander ter uiteindelijke beoordeling van de importeur.

Bemerkt u een defect, raadpleeg dan eerst deze gebruiksaanwijzing. Geeft deze hieromtrent geen uitsluitel, raadpleeg dan de leverancier van deze babyfoon of de serviceafdeling van ALECTO op telefoonnummer 073 6411 355 in Nederland of 03 238 5666 in België.

DE GARANTIE VERVALT:

Bij ondeskundig gebruik, foutieve aansluiting, lekkende en/of verkeerd geplaatste batterijen, gebruik van niet originele onderdelen of toebehoren, verwaarlozing en bij defecten ontstaan door vocht, vuur, overstroming, blikseminslag en natuurrampen. Bij onbevoegde wijzigingen en/of reparaties door derden. Bij onjuist transport van het apparaat zonder geschikte verpakking en indien het apparaat niet vergezeld is van dit garantiebewijs en de aankoopbon. (oplaadbare) batterijen vallen niet onder de garantie.

Iedere verdere aansprakelijkheid, met name voor eventuele gevolgschade, is uitgesloten.

INDEX

1	INTRODUCTION	
1.1	UTILISATION DESTINEE	29
2	SOMMAIRES	
2.1	SOMMAIRE UNITE PARENT ET CHARGEUR.....	30
2.2	SOMMAIRE DISPLAY UNITE PARENT	31
2.3	SOMMAIRE UNITE BEBE.....	32
3	INSTALLATION	
3.1	UNITE PARENT.....	33
3.2	UNITE BEBE	34
3.3	TREPIED DE TABLE / CORDE POUR PENDRE L'UNITE.....	35
3.4	CONSEILS DE PLACEMENT.....	35
4	FONCTIONNEMENT	
4.1	COMMANDER L'ECRAN TACTILE	36
4.2	ACTIVER/DESACTIVER	36
4.3	CONTROLE DE CONNEXION	36
4.4	ECOUTER	37
4.5	PETITE VEILLEUSE.....	37
4.6	BERCEUSES.....	38
4.7	MINUTERIE DE NUTRITION	38
4.8	RÉPONDRE À L'UNITÉ BÉBÉ.....	40
4.9	ATTACHE CEINTURE	40
5	PARAMETRES	
5.1	INDICATION DE SENSIBILITE ET D'EMISSION DU MICROPHONE	41
5.2	LANGUES DU DISPLAY	41
5.3	LUMINOSITE DE L'ECLAIRAGE DU DISPLAY	42
5.4	NOM DE L'UNITE BEBE	42
5.5	ALARME DE TEMPERATURE	43
5.6	TONALITE D'ALARME	44
5.7	FONCTION VIBRATION.....	44
6	EXTENSION	
6.1	INTERRUPTEUR A CODE	45
6.2	ANNONCER	45
6.3	UTILISER PLUSIEURS UNITES BEBE	46
6.4	DESANNONCER.....	47
7	INSTRUCTIONS ET CONSEILS GENERALE	
7.1	CONTROLE DE BATTERIE	48
7.2	DUREE D'UTILISATION DE LA BATTERIE	49
7.3	ALIMENTATION.....	49
7.4	APRS (puissance variable d'émission).....	49
7.5	ENTRETIEN	50
7.6	ENVIRONNEMENT	50
8	TABLEAU DE PERTURBATIONS.....	51
9	LA DECLARATION DE CONFORMITE.....	52
10	SPECIFICATIONS TECHNIQUES	52
11	GARANTIE	53

1 INTRODUCTION

1.1 UTILISATION DESTINEE:

Le Alecto DBX-62 est un babyphone sans fil pour pouvoir écouter à distance les bruits de la chambre de bébé. Le Alecto DBX-63 est une extension d'unité bébé pour utiliser sur le DBX-62. Vous pouvez annoncer jusqu'à 4 unités bébé différentes afin que vous puissiez écouter maximum 4 bébés différents avec une unité parent.

Attention:

Utilisez le babyphone uniquement en tant qu'outil d'aide et jamais en tant que remplaçant d'un adulte ou d'une garde (bébé) en personne.

La portée du babyphone va jusqu'à 1000 mètres en pleine ouverte et jusqu'à 150 mètres dans la maison ; la portée dépend des conditions locales (murs en béton, autres babyphones ou téléphones sans fils, etc).

Contrôlez le bon fonctionnement du babyphone avant chaque utilisation. Sauf le propre contrôle de la portée et de la connexion du babyphone il est conseillé de contrôler régulièrement auditivement la connexion pendant l'utilisation.

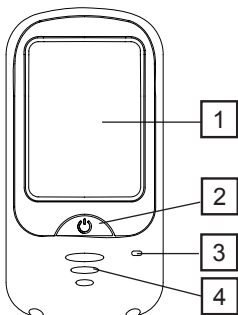
Le DBX-62/63 ne peut être utilisé pour autre chose que pour la détection de bruit dans votre propre environ privé ; chaque personne qui se trouve ou qui pourrait se trouver dans la pièce sous écoute, doit être mise au courant que le babyphone y est placé.

Vous n'avez pas besoin de licence pour l'utilisation de ce babyphone sans fil. Le système peut être appliqué librement dans une situation domestique. Cependant il n'est pas possible de donner une garantie qu'une transmission de signal s'effectue toujours sans perturbation.

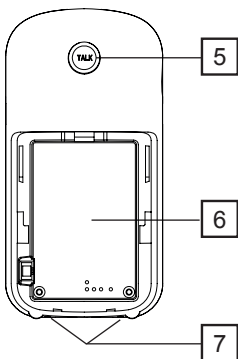
Toujours désactiver le DBX-62/63 à l'aide de l'interrupteur à glissière allumé/éteint lorsqu'il n'est pas utilisé.

2 SOMMAIRES

2.1 SOMMAIRE UNITIE PARENT ET CHARGEUR:



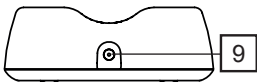
1. Ecran LCD, voir à la page suivante
2. Bouton pression allumé/éteint, tenir enfoncée pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'unité parent
3. Microphone incorporé pour la fonction réponse
4. Haut-parleur incorporé



5. Touche **TALK**, enfoncé pour répondre à l'unité bébé, lâché pour écouter
6. Compartiment batterie
7. Contactes de charge

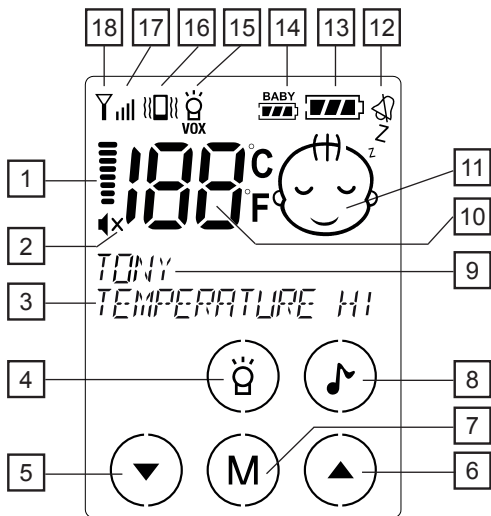


8. Petite lampe de contrôle, Attention, ne s'éteint pas lorsque l'accu est chargé



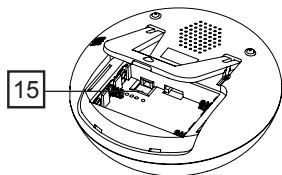
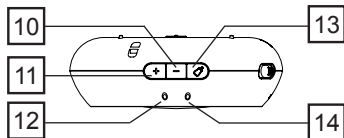
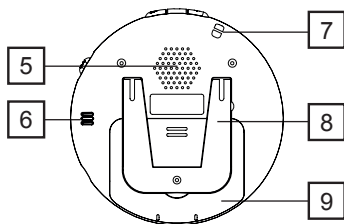
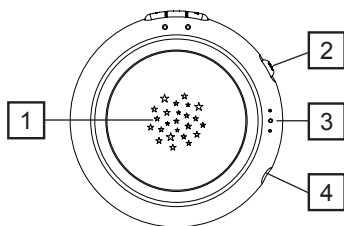
9. Raccordement de l'adaptateur d'alimentation

2.2 SOMMAIRE DISPLAY UNITÉ PARENT:



1. Indication volume
2. Apparaît "lors d'un bruit"
3. Règle texte
4. Activer/désactiver la veilleuse
5. Volume moins fort, également touche ▼ pour feuilleter dans les paramètres et les fonctions
6. Volume plus fort, également touche ▲ pour feuilleter dans les paramètres et les fonctions
7. Touche menu
8. Interrupteur activer/désactiver les berceuses
9. Règle texte
10. Affichage température
11. Indication que le bébé pleure ou qu'il est calme
12. Apparaît lorsque la tonalité alarme est éteinte
13. Indication de la charge de la batterie de l'unité parent
14. Indication de la charge de la batterie de l'unité bébé
15. Indication de la petite veilleuse allumé/éteinte/VOX
16. Indication de la fonction vibration allumée/éteinte
17. Indication de la force de réception
18. Clignote lorsqu'il n'y a plus de connexion avec l'unité bébé

2.3 SOMMAIRE UNITE BEBE:

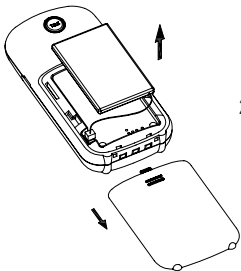


1. Veilleuse
2. Interrupteur à glissière allumé/éteint
3. Microphone incorporé
4. Raccordement d'adaptateur d'alimentation
5. Haut-parleur incorporé
6. Capteur de température incorporé
7. Emplacement pour une corde (pour pendre le babyphone)
8. Trépied de table
9. Couvercle de la batterie
10. Touche -
11. Touche +
12. Indication allumé/éteint
13. Minuterie d'alimentation
14. Indication d'émission
15. Interrupteur code lors de l'utilisation de plusieurs unités bébé

3 INSTALLATION

3.1 UNITE PARENT:

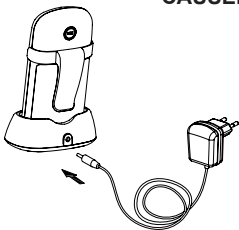
L'unité parent s'alimente à l'aide du paquet de batterie livré avec. Ce paquet est chargé via l'adaptateur d'alimentation en combinaison avec le chargeur.



1. Glissez le couvercle de la batterie hors de l'unité parent.
2. Placez le paquet de l'accu livré avec dans l'unité parent et connectez la petite fiche avec l'unité parent. Attention, la petite fiche ne se place que d'une façon. Ne forcez pas le raccordement.



ATTENTION: PLACEZ UNIQUEMENT LE PAQUET DE BATTERIE RECHARGEABLE LIVRE AVEC! D'AUTRES MODELS PLACES POURRAIENT CAUSER DES DOMMAGES OU MEME EXPLOSER.



3. Remplacez le couvercle de la batterie sur l'unité parent.
4. Liez l'adaptateur d'alimentation avec la plus grosse fiche avec le raccordement DC5V à l'arrière du chargeur et mettez l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant de 230Volt.



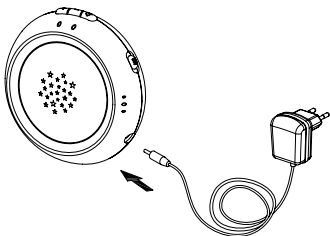
Raccordez uniquement l'adaptateur livré avec. Le raccordement d'un autre adaptateur d'alimentation pourrait causer des dommages à l'unité parent ou pourrait prendre feu.

5. Mettez l'unité parent sur le chargeur. La petite lampe CHARGE sur le chargeur s'allume et le paquet de la batterie se charge.

Attention, la petite lampe CHARGE sur le chargeur reste allumée, même lorsque la batterie est pleine.

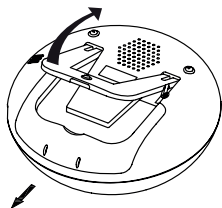
3.2 UNITE BEBE:

L'unité bébé s'alimente avec l'adaptateur d'alimentation avec la plus fine fiche livré avec.



Raccordez uniquement d'adaptateur livré avec. Le raccordement d'un autre adaptateur d'alimentation pourrait causer des dommages au babyphone ou pourrait prendre feu.

Pour une utilisation mobile vous pouvez placez 3 piles (excl).



1. Déployez le trépied de table et glissez le couvercle de la batterie de l'unité bébé vers le bas.

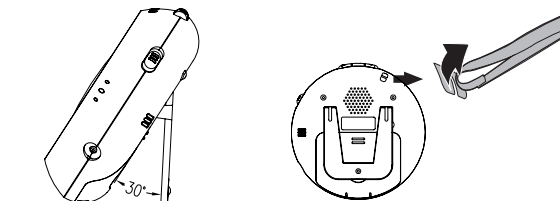
2. Placez 3 piles Alcaline normales, 1.5V, format AAA comme indiqué dans le compartiment des piles.

Vous pouvez également placer des piles rechargeables, mais comme l'unité bébé n'a pas de fonction de charge, il faut charger ces piles dans un chargeur externe.

3. Remplacez le couvercle de la batterie sur l'unité bébé.

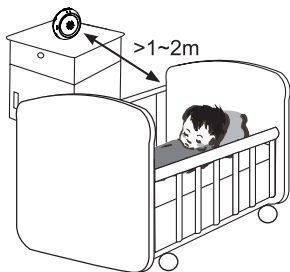
Lors du raccordement de l'adaptateur d'alimentation vous pouvez laisser les piles dans l'unité. Celles-ci sont désactivées lorsque la fiche de l'adaptateur est raccordée.

3.3 TREPIED DE TABLE / CORDE POUR PENDRE L'UNITE:



Utilisez au choix le trépied de table dépliant pour déposer le babyphone ou placez une corde (excl.) pour pendre l'unité bébé.

3.4 CONSEILS DE PLACEMENT:




- NE placez PAS l'unité bébé dans le lit avec le bébé mais gardez une distance minimale de 1 à 2 mètres entre le bébé et l'unité bébé.
- VEILLEZ A CE QUE LE BEBE NE PUISSE PAS TOUCHER LE FIL DE L'ADAPTEUR.
- Ne placez jamais l'unité bébé et l'unité parent dans la lumière directe du soleil et pas dans un endroit humide. Le babyphone n'est pas étanche. L'humidité pénétrante peut causer des dommages à l'électronique.

4 FONCTIONNEMENT

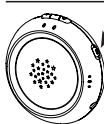
Attention : ce babyphone n'est qu'un outil d'aide. Cet appareil ne peut jamais remplacer la présence physique et le contrôle d'un parent ou d'une garde (d'enfant).

4.1 COMMANDER L'ECRAN TACTILE:

Pour éviter que des fonctions soient activées ou désactivées par mégarde, la fonction de commande de l'écran tactile en veille est désactivée. Vous activez la fonction de la commande de l'écran en appuyant brièvement sur la touche , l'éclairage du display s'allume. Faites attention qu'à côté de cela certaines touches doivent être enfoncées brièvement et d'autres longuement. Voir les instructions dans ce mode d'emploi.

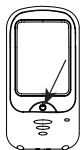
4.2 ACTIVER/DESACTIVER:



Unité bébé:




Glissez l'interrupteur ON OFF sur la position ON pour activer l'unité bébé et sur la position OFF pour désactiver l'unité bébé.


Unité parent:



Tenir la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour activer l'unité bébé ou l'unité parent. Tenir la touche  à nouveau enfoncée pendant 3 secondes pour désactiver l'unité bébé ou l'unité parent.

4.3 CONTROLE DE CONNEXION:

Dès que vous avez activé l'unité parent, il cherchera l'unité bébé. Si l'unité parent n'a pas trouvé l'unité bébé après 30 secondes (parce qu'il est encore éteint ou trop éloigné), une petite tonalité d'avertissement retentit toutes les quelques secondes et l'éclairage du display clignote. Le symbole de l'antenne  clignote également et le texte "HORS DE PORTEE" apparaît sur le display.

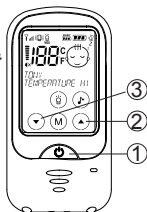
Vous pouvez arrêter la petite tonalité d'avertissement en appuyant brièvement sur la touche . Tous ces avertissements s'arrêtent dès que l'unité parent s'est connectée avec l'unité bébé.

4.4 ECOATER:

Volume de réception:

Vous pouvez régler le volume de l'unité parent avec les touches ▼ et ▲.

1. Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez sur ▲ pour un volume plus fort
 3. Appuyez sur ▼ pour un volume moins fort
- Vous avez le choix entre 8 niveaux de volume et bruit éteint
 - A volume éteint un 'x' apparaît derrière le symbole de l'haut-parleur (🔊x)
 - Le niveau de volume programmé est affiché sur l'écran



Avertissement optique du son:

Dès que le bébé pleure, ceci est affiché sur le display à l'aide de l'image du bébé:



bébé dort



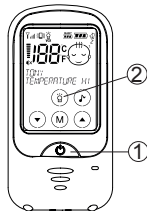
bébé pleur



4.5 PETITE VEILLEUSE:





L'unité bébé est pourvue d'une petite veilleuse incorporée. Comme suit vous activez ou désactivez ou mettez cette petite lampe sur automatique:

1. Appuyez brièvement sur la touche ⏻ pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez à chaque fois pendant 1 seconde sur la touche ☺
- ☺ apparaît sur le display = petite veilleuse est activée
 - ☺ apparaît sur le display = petite veilleuse s'allume/ s'éteint automatiquement (s'allume lorsque le bébé pleure, s'éteint lorsque le bébé est calme)
 - pas de petite lampe dans le display = veilleuse désactivée

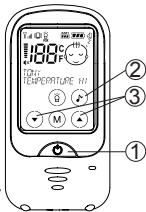


4.6 BERCEUSES:

Il y a 6 différentes berceuses et petits bruits programmés dans le DBX-62 qui peuvent être réglés via l'unité parent. Après que la chanson ou le bruit souhaité est sélectionné, celui (celle)-ci est alors lu(e) pendant maximum 15 minutes.






1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 1 seconde sur la touche , la lecture commence
3. Utilisez les touches  et  pour éventuellement sélectionner une autre chanson ou un autre bruit


- *La lecture s'arrête automatiquement après 15 minutes ou répétez les instructions 1 et 2 ci-dessus pour terminer la lecture plus tôt.*
- *Vous pouvez régler le volume sur l'unité bébé avec les touches + et -*
- *Le son des berceuses reviennent vers l'unité parent via le microphone de l'unité bébé; éteignez le volume de l'unité parent si cela vous dérange*



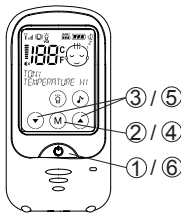
4.7 MINUTERIE DE NUTRITION:

Le DBX-62 peut émettre un signal lorsqu'il est l'heure de la prochaine nutrition de votre bébé. Réglez d'abord le nombre d'heures entre les nutritons:

1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option HEURE DU REPAS avec les touches  et 
4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
5. Sélectionnez par demi-heure les temps entre les nutritons avec les touches  et .


6. Appuyez brièvement sur la touche  pour déterminer le choix et fermer le menu

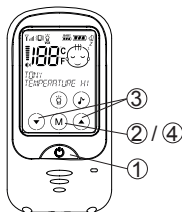
- *Vous devez régler ce temps qu'une seule fois et uniquement lorsque le temps entre 2 nutritons change ou lorsque vous voulez désactiver cette fonction (sélectionnez alors 'éteint' à l'étape 5 ci-dessus)*



Activer la minuterie.


Vous activez l'alarme de nutrition sur l'unité parent comme suit :

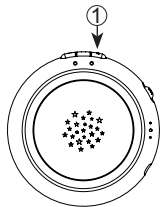
1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option START TIMER avec les touches **▼** et **▲**
4. Appuyez brièvement sur la touche **M** pour démarrer la minuterie et fermer le menu






- *Maintenant le temps de la minuterie que vous avez réglé et qui s'écoule lentement apparaît sur le display juste en-dessous du nom 'BABY' (ou le nom que vous avez-vous-même programmé).*
- *A 0.00 une tonalité retenti pendant maximum 20 secondes et le texte 'HEURE DU REPAS' apparaît dans le display.*

Vous pouvez également activer l'alarme de la prochaine nutrition sur l'unité bébé:

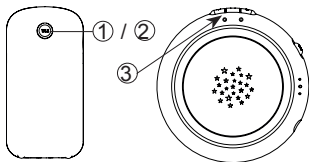
1. Appuyez brièvement sur la touche  sur l'unité bébé, vous entendez 2 tonalités et l'alarme de la prochaine nutrition est activée



Attention, vous pouvez activer l'alarme de la prochaine nutrition uniquement lorsque l'unité bébé est en contact avec l'unité parent. Si vous n'entendez pas 2 tonalités après que vous avez appuyé sur la touche , cela veut dire que l'unité bébé n'est pas en contact avec l'unité parent. Parlez ensuite dans l'unité bébé afin que celui-ci vas émettre (la petite lampe rouge  s'allume) et appuyez à nouveau sur la touche  ou activez l'alarme via l'unité parent.

4.8 RÉPONDRE À L'UNITÉ BÉBÉ:

1. Appuyez sur la touche **TALK** sur l'unité parent pour répondre à l'unité bébé.
2. Tenez la touche enfoncée pendant que vous parlez et lâchez-la pour écouter.
3. Vous pouvez régler le volume de l'unité bébé avec les touches + et -.



4.9 ATTACHE CEINTURE:

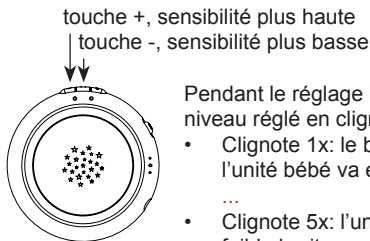
L'unité parent est pourvue d'une attache ceinture. Vous pouvez utiliser cette attache ceinture pour attacher l'unité à vos vêtements afin de le garder près de vous.


En dépliant une des extrémités de l'attache ceinture vous pouvez facilement la retirer.

5 PARAMETRES

5.1 INDICATION DE SENSIBILITE ET D'EMISSION DU MICROPHONE:



Vous pouvez régler le niveau de son auquel l'unité bébé doit émettre. Ce réglage s'effectue en appuyant sur les touches + et - de l'unité bébé.

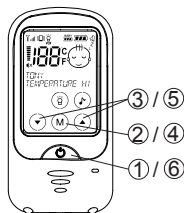


Pendant l'utilisation la petite lampe  s'allume lorsque l'unité bébé émet le bruit vers l'unité parent. Utilisez cette petite lampe, lorsque vous êtes dans la chambre du bébé, pour contrôler à quel niveau de son l'unité s'active.

5.2 LANGUES DU DISPLAY:

Les différents paramètres et avertissements peuvent être affichés en différentes langues sur le display de l'unité parent. La langue est réglée en Néerlandais depuis l'usine mais vous pouvez régler une autre langue comme suit:

1. Appuyez brièvement sur la touche  pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option LANGUE avec les touches ▼ et ▲
4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
5. Sélectionnez la langue souhaitée avec les touches ▼ et ▲
6. Appuyez brièvement sur la touche  pour déterminer le choix et fermer le menu

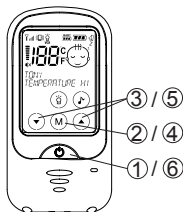


- Vous avez le choix entre: Néerlandais, Anglais, Italien, Espagnole, Français et Allemand

5.3 LUMINOSITE DE L'ECLAIRAGE DU DISPLAY:

L'intensité de l'éclairage du display est réglable. Vous réglez celui-ci comme suit:

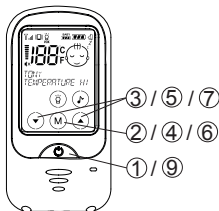
1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option LUMINOSITE avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez la clarté souhaitée avec les touches **▼** et **▲**
 6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu
- Vous avez le choix entre 8 niveaux de clarté
 - Un haut niveau de luminosité fournit souvent une bonne lisibilité mais coûte également plus de courant.



5.4 NOM DE L'UNITE BEBE:

Au lieu du nom standard "BABY-1" de l'unité bébé, vous pouvez programmer ici un nom personnel.

1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
 2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
 3. Sélectionnez l'option NOM avec les touches **▼** et **▲**
 4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
 5. Sélectionnez l'unité bébé souhaitée (uniquement lors de l'utilisation de plusieurs unités bébé) avec les touches **▼** et **▲**
 6. Appuyez brièvement sur la touche **M**, 'BABY 1' apparaît sur le display (ou un autre nom si vous l'avez déjà modifié au préalable) et le curseur (**_**) clignote en dessous de la première lettre
 7. Modifiez la première lettre avec les touches **▼** et **▲** et appuyez brièvement sur la touche **M**
 8. Répétez l'étape 7 jusqu'à ce que vous ayez introduit le nom complet
 9. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le nom et fermer le menu
- Vous avez le choix entre tous les 26 lettres de l'alphabet, les chiffres 0-9 et un espace

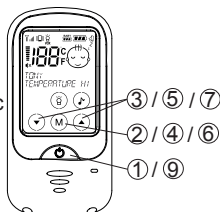


- La longueur maximale d'un nom, l'espace inclus, peut avoir 14 caractères
- Vous ne pouvez pas corriger une erreur; terminez la programmation lors d'une erreur et recommencez

5.5 ALARME DE TEMPERATURE:

Le display de l'unité parent affiche la température qui est transmise par l'unité bébé. Comme suit vous pouvez y relier une température minimum ou maximum et faire qu'un avertissement est donné lorsque celles-ci sont dépassées.

1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option ALARME DE TEMP avec les touches **▼** et **▲**
4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
5. Sélectionnez avec les touches **▼** et **▲** si vous voulez régler ou modifier la limite supérieure ou inférieure
6. Appuyez brièvement sur la touche **M**
7. Modifiez la limite de température avec les touches **▼** et **▲** et appuyez brièvement sur la touche **M**
8. Répétez les étapes 5-7, pour autant que c'est d'application, pour l'autre limite de température
9. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer la limite de température et fermer le menu

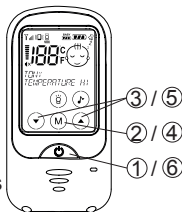


- Vous pouvez régler la limite supérieure entre -3°C et 50°C
- Vous pouvez régler la limite inférieure entre -19°C et 3 grades en dessous de la limite supérieure réglée
- Sélectionnez 'OF' pour ne pas régler de limite supérieure ou inférieure
- L'affichage de la limite de la température clignote lorsque la limite de température réglée est dépassée et 'TROP CHAUD' ou 'TROP FROID' est affiché
- Si la fonction TONALITE ALARME est activée, alors des brèves tonalités d'alarme retentissent également
- Attention: la température indicatif est affichée et que vous devez tenir compte avec une tolérance de $\pm 2^{\circ}\text{C}$
- '- -' apparaît sur le display à des températures au dessus de 50°C et en dessous de -19°C

5.6 TONALITE D'ALARME:

Vous pouvez faire retentir une tonalité d'alarme auditive lorsque la température est dépassée, lors d'une annonce de batterie vide ou lorsque l'unité bébé est hors de portée. Vous activez cette fonction comme suit:

1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option ALARME SONORE avec les touches **▼** et **▲**
4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
5. Avec les touches **▼** et **▲** vous sélectionnez si vous souhaitez activer (ON) ou désactiver (OFF) cette fonction
6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu

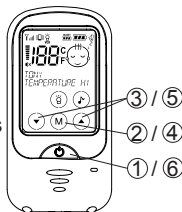


- Lorsque la tonalité d'alarme est désactivée, xx apparaît en haut à droite sur le display
- Avec ce réglage vous activez ou désactivez seulement la tonalité d'alarme; l'alarme même ne change pas
- Lorsqu'une tonalité d'alarme retentit vous pouvez la désactiver en appuyant brièvement sur la touche **⏻**
- La tonalité de nutrition n'est pas désactivée

5.7 FONCTION VIBRATION:

Au cas où vous portez l'unité parent sur vous dans un endroit bruyant (par exemple: vous aspirez) ou vous ne voulez pas que les bruits qui sortent de l'unité parent dérangent les autres et vous avez mis le volume sur 0, alors vous pouvez activer la fonction vibration:

1. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour activer l'écran tactile
2. Appuyez pendant 3 secondes sur la touche **M** pour ouvrir le menu
3. Sélectionnez l'option VIBRATION avec les touches **▼** et **▲**
4. Appuyez brièvement sur la touche **M**
5. Avec les touches **▼** et **▲** vous sélectionnez si vous souhaitez que cette fonction est activé (ON) ou désactivée (OFF)
6. Appuyez brièvement sur la touche **⏻** pour déterminer le choix et fermer le menu

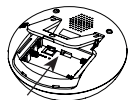


- apparaît en haut à gauche sur le display lorsque la fonction vibration est activée

6 EXTENSION

Le DBX-62 est prévu pour annoncer jusqu'à maximum 4 unités bébé. Grâce à quoi vous pouvez garder jusqu'à 4 bébés et comme vous avez donné un nom différent à chaque unité bébé, vous pouvez immédiatement voir quel bébé pleur. La fonction répondre, la minuterie de nutrition, la température de la chambre, les berceuses et la veilleuse sont également réglable par unité bébé.

6.1 INTERRUPTEUR A CODE:




Dans le compartiment de la batterie il y a un interrupteur à code avec 4 niveaux qui correspond avec l'unité bébé 1, 2, 3 ou 4. Veuillez à ce que vous réglez un code différent à chaque unité bébé.




6.2 ANNONCER:



Lors d'une extension vous devez (à nouveau) annoncer TOUT les unités bébé, ainsi que les unités bébé qui étaient déjà annoncées au paravent.

Préparation:

L'unité parent ainsi que l'unité bébé doivent être éteints (unité parent: tenir la touche  brièvement enfoncée jusqu'à ce que le display est complètement Blanc, unité bébé: glisser l'interrupteur power sur la position OFF) mais l'alimentation (adaptateur ou batteries) doit cependant être raccordé)

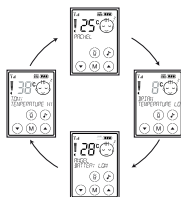
1. Tenez la touche **TALK** à l'arrière de l'unité parent enfoncée
2. Tenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'unité parent est activée et P/PARING apparaît sur le display avec un P clignotant, lâchez les deux touches
3. Tenez la touche + sur l'unité bébé enfoncée
4. Glissez l'interrupteur sur la position ON, la petite lampe rouge  va clignoter, lâchez ensuite la touche +
5. Appuyez ensuite brièvement sur la touche , le display de l'unité parent affiche 'PAIRING BABY X (*) OK et vous entendez 2 tonalités hors de l'unité bébé annoncée à l'instant.
6. Répétez les instructions 3, 4 et 5 pour les autres unités bébé
7. Eteignez ensuite l'unité parent et l'unité bébé et rallumez-les.
8. L'annonce est finie,

*: X = 1-4, correspondant au stand de l'interrupteur à code

6.3 UTILISER PLUSIEURS UNITES BEBE:

- Pour faciliter l'utilisation de plusieurs unités bébé vous pouvez donner de vrais noms aux unités bébé, au lieu de 'baby-1', 'baby-2', etc. Voir paragraphe 5.4.

- Lorsque tous les bébés dorment et que tous les unités bébé sont en veille, alors l'unité parent affiche d'abords le statut de l'unité bébé-1 (la température, l'indication de la batterie ou si la veilleuse ou les berceuses sont activées, etc.). Après 15 secondes le statut de l'unité bébé-2 est affiché, puis celui de l'unité bébé-3 et enfin celui de l'unité bébé-4. Ceci est répété en continu tant que les bébés dorment

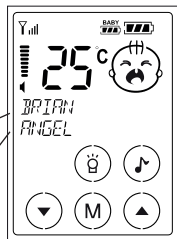



- Les unités bébé qui ne sont pas annoncées sont ignorées.
 - L'unité parent donne un signal d'avertissement à une unité bébé qui est annoncée mais avec laquelle l'unité parent n'a plus de contact (hors de portée, batterie vide, désactivée). Il n'est PAS commuté vers le babyphone suivant. Le babyphone suivant sera seulement affichée lorsque la cause de cette annonce hors de portée est solutionnée.
- Dès qu'un bébé pleur, l'unité parent affiche immédiatement le bruit + le statut de l'unité bébé de laquelle les pleurs proviennent. Faites attention que l'unité bébé-1 a toujours priorité ; donc lorsque tous les bébés pleurent, l'unité parent affichera le statut de l'unité bébé-1. L'ordre est: baby-1, baby-2, baby-3, baby-4.

- Lorsque plusieurs bébé pleurent, le statut du premier bébé qui pleur sera affiché (voir l'ordre ci-dessus) sur le display mais le display affiche également que d'autres bébés pleurent.

Brian pleur et le statut est affiché, vous entendez également le son

Angel pleur aussi.



Si ensuite vous appuyez brièvement sur la touche , alors vous modifiez la priorité et le statut et le son de Angel est transmis (dans le cas de la situation ci-dessus).

- Vous pouvez activer ou désactiver la veilleuse et les berceuses et activer la minuterie nutrition par unité bébé (les intervalles de nutrition sont cependant les mêmes pour toutes les unités bébé). Cette activation ou désactivation, ainsi que la réponse vers l'unité bébé, doivent se faire au moment où l'unité parent est en liaison avec l'unité bébé concernée (le nom de cette unité bébé doit se trouver sur le display).

6.4 DESANNONCER:

- Les unités bébé qui sont défectueuses ou qui ne sont plus utilisées, doivent être retirées de la mémoire de l'unité parent afin d'éviter que l'unité parent annonce à chaque fois une perturbation de hors de portée à cette unité bébé.

Vous faites ceci en annonçant à nouveau toutes les unités bébé encore utilisées. Vous n'annoncez plus l'unité bébé qui n'est plus utilisée.

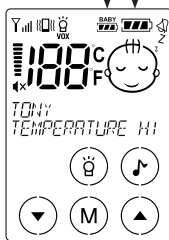
Il n'est pas possible de désannoncer une unité bébé spécifique à l'unité parent.

7 INSTRUCTIONS ET CONSEILS GENERALE

7.1 CONTROLE DE BATTERIE:

Les chargements des batteries d'aussi bien l'unité bébé que l'unité parent sont affichés sur le display de l'unité parent.

Indication batterie unité bébé
Indication batterie unité parent





The diagram shows a portion of the parent unit's display. At the top, there are two battery status icons: one for the baby unit (labeled 'BABY') and one for the parent unit. Below these are three battery level icons: a full battery, a 2/3 full battery, and a nearly empty battery. To the right of the display, there are three corresponding text labels: 'Batterie pleine', 'Batterie pleine à 2/3', and 'Batterie presque vide'. Below these labels, there is a note in French: 'Unité parent: mettez-le le plus vite possible sur le chargeur afin de chercher la batterie' and 'Unité bébé: raccordez ensuite l'adaptateur ou remplacez les batteries'. At the bottom, there is a fourth battery icon (nearly empty) with a note: '(et clignote): batterie est presque vide, l'unité peut ensuite se désactivée à tout moment'. The display itself shows a temperature of 100.0°F, a baby's face icon, and several control buttons.





Batterie pleine
Batterie pleine à 2/3
Batterie presque vide

Unité parent: mettez-le le plus vite possible sur le chargeur afin de chercher la batterie
Unité bébé: raccordez ensuite l'adaptateur ou remplacez les batteries

(et clignote): batterie est presque vide, l'unité peut ensuite se désactivée à tout moment

Dès que la batterie de l'unité parent ou de l'unité bébé est presque vide et que le symbole  clignote sur le display, le texte d'avertissement 'BATTERIE FAIBLE' apparaît également sur le display et une tonalité d'attention retentit. Vous pouvez désactiver ces tonalités en appuyant brièvement sur la touche .



- Lorsque l'unité bébé est alimenté via un adaptateur d'alimentation, le display affiche alors toujours que les batteries sont pleines, indépendamment que des batteries sont placées ou pas.
- Sur l'unité bébé le statut de la batterie est affiché avec la petite lampe POWER. Si cette petite lampe s'allume en continu alors la batterie est OK. Si la petite lampe clignote alors vous devez remplacer la batterie ou raccorder l'adaptateur.
- L'indication batterie s'écoule  -  -  -  etc. pendant le chargement de la batterie de l'unité parent.

7.2 DUREE D'UTILISATION DE LA BATTERIE:

Le babyphone peut fonctionner entre 12 et 20 heures avec un paquet d'accu complètement chargé (unité parent) ou avec une batterie pleine (unité bébé).

Les temps nommés sont approximatifs et dépendent du réglage et de l'utilisation (quel est le niveau du volume, est-ce que la petite veilleuse est activée, combien de fois et combien de temps le bébé pleure, quelle est la qualité des batteries, etc).

7.3 ALIMENTATION:

Adaptateurs:

Lors de l'utilisation d'adaptateurs, veuillez utiliser uniquement les adaptateurs livrés avec. Le raccordement d'autres adaptateurs d'alimentation que ceux livrés avec peut endommager l'électronique du babyphone.

Batteries:

Seul un paquet de batteries RECHARGEABLES du type Lithium-Polymère, tension 3.7V, puissance 720mAh peut être placé dans l'unité parent.

Dans l'unité bébé vous pouvez placer à souhait des batteries normales ou rechargeables du format AAA ou pile crayon. Des piles rechargeables doivent cependant être rechargées dans un chargeur séparé.

7.4 APRS (puissance variable d'émission):

Le DBX-62 est pourvu du système d'émission APRS. Ce Automatic Power Reduction System contrôle la puissance d'émission avec laquelle les signaux sont échangés entre l'unité bébé et l'unité parent afin qu'une transmission de signal à 100% fiable peut avoir lieu avec un minimum de puissance.

L'unité bébé n'émet donc jamais avec une puissance plus élevée que le minimum requis pour une bonne connexion.

b.n.: Ce système est uniquement actif lors d'une utilisation avec un babyphone.

7.5 ENTRETIEN:

Nettoyez le babyphone uniquement avec une lingette légèrement humide; n'utilisez jamais de produits d'entretien chimiques. Les adaptateurs d'alimentation éventuellement raccordés doivent être déconnectés avant le nettoyage.

7.6 ENVIRONNEMENT:

L'emballage de ce babyphone peut être jeté avec le vieux papier. A la fin du cycle de vie de ce produit vous ne pouvez pas le jeter avec déchets ménagés normaux, mais vous devez l'apporter à un point de rassemblement pour le recyclage d'appareil électriques et électroniques.



Des piles déchargées ou défectueuses doivent être livrées à votre dépôt de petits déchets chimiques locale ou au point de rassemblement spécialement prévu pour ceci. Ne jetez jamais des piles vides avec vos déchets ménagés.

8 TABLEAU DE PERTURBATIONS

PERTURBATION:

CAUSES POSSIBLES ET SOLUTIONS:

Tonalité d'attention provenant de l'unité parent:

Voir le display de l'unité parent, la cause de l'alarme y est affichée.

En cas de 'HORS DE PORTEE':

Le contact entre l'unité parent et l'unité bébé est perdu. La perte peut être causée par une perturbation externe, attendez quelques instants que la connexion revient d'elle-même. Si ceci se produit régulièrement, alors il est possible que l'unité parent est place à la portée maximale de l'unité bébé, diminuez la distance.

Autres points de contrôle possibles:

- Contrôlez que l'unité bébé est activée
- Contrôlez l'alimentation de l'unité bébé
- Contrôlez la distance entre l'unité parent et l'unité bébé, diminuez-la si nécessaire

L'unité bébé ne va pas émettre

L'unité bébé n'est pas allumée, contrôlez également l'alimentation (adaptateur ou batterie)

La sensibilité du microphone est trop basse, augmentez-la (voir chapitre 5.1)

L'unité bébé émet presque en continu

La sensibilité du microphone est trop haute à cause de quoi l'unité bébé émet presque en continu, diminuez-la (voir paragraphe 5.1)

Pas de son provenant de l'unité parent:

Le volume est éteint, allumez-le.

Tonalité à l'unité parent:

Le volume est trop fort à cause de quoi 'feed-back' (écho) se produit.


- Diminuez le volume de l'unité parent
- Augmentez la distance entre l'unité parent et l'unité bébé

9 LA DECLARATION DE CONFORMITE

Cet appareil répond aux conditions et dispositions essentiels comme décrits dans les directives 1999/5/ EC. La déclaration de conformité est disponible sur le site web WWW.ALECTO.INFO



10 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence:	863 - 870 MHz
Nombre de canaux:	53 (est réglé automatiquement)
Alimentation unité bébé:	adaptateur d'alimentation (incl.) 6VDC 500mA -  + S04-003-0060-00500 Keen Ocean Industrial Ltd.
Alimentation unité parent:	adaptateur d'alimentation (incl.) 5VDC 600mA S04-003-0050-00600 Keen Ocean Industrial Ltd.
	Paquet de batterie (incl.) LiPo, 3.7V 720mAh rechargeable (incl.)
Puissance d'émission:	25 mW max.
Température ambiante recommandée:	-10°C jusqu'à +50°C
Température de stockage:	-20°C jusqu'à +60°C

11 GARANTIE

Vous avez une garantie de 24 MOIS sur le DBX-62/63 après la date d'achat. Pendant cette période nous vous garantissons une réparation sans frais pour les défauts de matériaux et de fabrication. Ce après l'expertise de l'importateur.

Si vous remarquez un défaut, consultez d'abords de mode d'emploi. Si celui-ci ne vous donne pas de solution, consultez alors le fournisseur de ce baby-phone ou le service après vente de ALECTO au numéro de téléphone 073 6411 355 en Hollande ou 03 238 5666 en Belgique.

LA GARANTIE ECHOUE:

Lors d'une mauvaise utilisation, d'un mauvais raccordement, l'utilisation de mauvaises batteries ou de batterie qui fuit, l'utilisation de pièce de rechange ou d'accessoires non originaux, la négligence et lors d'un défaut causé par l'humidité, le feu, l'inondation, un coup de la foudre et les catastrophes naturelles. Lors de modifications et/ou réparations par un tiers non autorisé. Lors d'un mauvais transport de l'appareil sans emballage adéquat et lorsque l'appareil n'est pas accompagné de cette preuve de garantie et du bon d'achat. Batteries (rechargeables) ne tombent pas sous la garantie.

Toutes autres responsabilités, en particulier pour tout dommage indirect, sont exclues.

Alecto®

Service



Help



WWW.ALECTO.INFO
SERVICE@ALECTO.NL

NL 073 6411 355
(Lokaal tarief)



BE 03 238 5666
(Lokaal tarief)
(Tarif local)

DE 0180 503 0085
Lokale Festnetzkosten



Hesdo, Australiëlaan 1
5232 BB, 's-Hertogenbosch
The Netherlands